

GRES PORCELLANATO
Porcelain stoneware . Grès cérame . Feinsteinzeug



“ ”
Ceramics of Italy

CERAMICHE
SUPERGRES
MADE in ITALY

Norma di riferimento: EN 14411 (ISO 13006) Allegato G - Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua (Ev 0,5%)
Norme retenue: EN 14411 (ISO 13006) Annexe G - Carreaux céramiques pressés à sec avec faible absorption d'eau (Ev ≤ 0,5%) . Besugznorm: EN 14411 (ISO 13006) Anlage G - Trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit niedriger Wasseraufnahme (Ev ≤ 0,5%) . Reference standard: EN 14411 (ISO 13006) Appendix G - Dry pressed ceramic tiles with low water absorption (Ev ≤ 0,5%)

GRUPPO BIa UGL

CARATTERISTICHE TECNICHE . TECHNICAL CHARACTERISTICS Caracteristiques techniques . Technische eigenschaften	NORMA NORMS Normes Normen	REQUISITI RICHIESTI . REQUIREMENTS Conditions requisés . Geforderte eigenschaften		VALORE MEDIO SUPERGRES * Valeur moyenne . Average rating		
		N > 15 cm		SUPERFICIE NATURALE	SUPERFICIE STRUTTURATA	SUPERFICIE STRUTTURATA T20
Lunghezza e larghezza dei lati . Lenght and width of the sides Longuer et largeur de côtés . Länge und Breite	ISO 10545-2	RETTIFICATI	± 0,3 %	± 1,0 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Rettilineità degli spigoli . Straightness Equerrage des angles . Kantengeradheit			± 0,3 %	± 0,8 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Ortogonalità** . Rectangularity** Orthogonalité . Rechtwinkligkeit			± 0,3 %	± 1,5 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Planarità . Flatness Planéité . Planität			± 0,6 mm ± 0,4 %	± 1,8 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Spessore . Thickness Epaisseur . Stärke	ISO 10545-2		± 0,5 mm	± 5 %	± 0,5 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss
Assorbimento % d'acqua . Water absorption Absorption d'eau . Wasseraufnahme	ISO 10545-3		Ev ≤ 0,5%		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Determinazione della resistenza a flessione e della forza di rottura Flexion and break resistance Résistance à la flexion et à la force de rupture Biegefestigkeit und Bruchlast	ISO 10545-4		Spessore ≥ 7,5 mm	$\left[\begin{array}{l} S \geq 1300 \\ R \geq 35 \text{ N/mm}^2 \end{array} \right.$		Conforme . According to Conforme . Gemäss
Determinazione della resistenza all'abrasione profonda (porcellanato non smaltato) UGL Deep Scratch Resistance (unglazed porcelain) UGL Résistance à l'abrasion profonde (grès cérame) UGL Tiefenverschleissbeständigkeit (unglasierte Feinsteinzeug) UGL	ISO 10545-6		≤ 175 mm ³		Conforme According to Conforme . Gemäss	
Coefficiente di espansione termica lineare tra 20° e 100° C Linear thermal expansion 20°C to 100°C Dilatation thermique linéaire entre 20°C et 100°C Lineare Waerme-ausdehnung zwischen 20°C und 100°C	ISO 10545-8		Metodo di prova disponibile . Test method available Méthode d'essai disponible . Prüfverfahren verfügbar		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Resistenza agli sbalzi termici . Thermal shock resistance Résistance aux écarts de Température . Temperaturwechselbeständigkeit	ISO 10545-9		Metodo di prova disponibile . Test method available Méthode d'essai disponible . Prüfverfahren verfügbar		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Resistenza al gelo . Frost resistance Résistance au gel . Frostbeständigkeit	ISO 10545-12		Metodo di prova disponibile . Test method available Méthode d'essai disponible . Prüfverfahren verfügbar		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Reazione al fuoco . Reaction to fire Réaction au feu . Brandverhalten	-		Classe A1 oppure A1 _{fl} - Class A1 or A1 _{fl} Categorie A1 ou A1 _{fl} - Klasse A1 oder A1 _{fl}		A1-A1 _{fl}	
Determinazione della resistenza chimica . Chemical resistance Résistance chimique . Chemikalienbeständigkeit	ISO 10545-13		Classe UB minimo (UGL) - GB minimo (GL) Class UB min (UGL) - GB min (GL) Clase UB min (UGL) - GB min (GL) Klasse UB min (UGL) - GB min (GL)		UA ULA UHA	
Determinazione della resistenza alle macchie Resistance to staining Résistance aux taches . Beständigkeit gegen Fleckenbil	ISO 10545-14		Classe 3 minimo . Class 3 min Clase 3 min . Klasse 3 min		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Resistenza allo scivolamento . Slip resistance Résistance au glissement . Bestimmung der Rutschemmungsfähigkeit	DIN 51130		Classificazione R . Classification R Evaluación R . Klassifizierung R		R10	R11
Resistenza allo scivolamento - superfici bagnate calpestio a piedi scalzi Résistance au glissement - surfaces mouillées passage à pieds nus Bestimmung der Rutschemmungsfähigkeit - nasse Oberfläche - Barfuß-gehen Coefficient of friction - dry surfaces walking on barefoot	DIN 51097		Classificazione A B C - Evaluación A B C Klassifizierung A B C - Classification A B C		A+B	A+B
Coefficiente di attrito dinamico Resistance de frottement dynamique Dynamischer reibungskoeffizient Dynamic friction coefficient	METODO B.C.R.A		D.M.I. Giugno 1989 n.236 (μ > 0,40)		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Resistenza allo scivolamento - coefficiente di attrito dinamico (DCOF) Slip resistance - dynamic friction coefficient Résistance au glissement - resistance de frottement dynamique Bestimmung der Rutschemmungsfähigkeit - dynamischer reibungskoeffizient	ANSI A326.3-2017		≥ 0,42 wet		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA Ogni prodotto si caratterizza per un grado di stonalizzazione variabile da prodotto a prodotto, da colore a colore. Per stonalizzazione s'intende variazione di gradazione cromatica da piastrella a piastrella. DEGRÉ DE VARIATION CHROMATIQUE Chaque produit est caractérisé par un degré de nuance variable d'un produit à l'autre et d'une couleur à une autre. Par nuance, il faut entendre une variation de la gradation de couleur entre un carreau et un autre. GRAD DER FARBAUWEICHLUNG Jedes Produkt kennzeichnet sich durch einen bestimmten Grad an Marmorierung (Schattierung), der sich von Produkt zu Produkt, von Farbe zu Farbe unterscheiden kann. Unter Marmorierung versteht man den Grad der Farbänderung von Fliese zu Fliese. COLOUR SHADE VARIATION Every product is characterised by colour-shading that can vary from one product to another and from one colour to another. When referring to colour-shading we refer to the chromatic variation of the tile surface.						



Prodotto con leggera variazione cromatica
Product with a slight chromatic variation
Produit avec une légère variation de couleur
Produkt mit leichter Farbveränderung

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA
White body wall tiles . Revêtements en pâte blanche . weißscherbiger wandfliesen



“ ”
Ceramics of Italy

CERAMICHE
SUPERGRES
MADE in ITALY

Norma di riferimento: EN 14411 (ISO 13006) Allegato L Piastrelle di ceramica pressate a secco (Ev > 10 %)
Reference standard: EN 14411 (ISO 13006) Appendix L Dry pressed ceramic tiles (Ev > 10 %) . Norme retenue: EN 14411 (ISO 13006) Annexe L Carreaux céramiques pressés à sec (Ev > 10 %) . Besugznorm: EN 14411 (ISO 13006) Anlage L Trockengepresste keramische Fliesen und Platten (Ev > 10 %)

GRUPPO BIII GL

CARATTERISTICHE TECNICHE . TECHNICAL CHARACTERISTICS Caracteristiques techniques . Technische eigenschaften	NORMA . NORMS Normes . Normen	REQUISITI RICHIESTI . REQUIREMENTS Conditions requisés . Geforderte eigenschaften			VALORE MEDIO SUPERGRES * Valeur moyenne . Average rating Durchschnittswert	
		7 cm ≤ N < 15 cm		N > 15 cm		
Lunghezza e larghezza dei lati . Lenght and width of the sides Longuer et largeur de côtés . Länge und Breite	ISO 10545-2	RETTIFICATI	± 0,4 mm	± 0,3 %	± 1,0 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss
Rettilineità degli spigoli . Straightness Equerrage des angles . Kantengeradheit			± 0,4 mm	± 0,3 %	± 0,8 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss
Ortogonalità** . Rectangularity** Orthogonalité . Rechtwinkligkeit			± 0,4 mm	± 0,3 %	± 1,5 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss
Planarità . Flatness Planéité . Planität			± 0,6 mm	± 0,4 %	± 1,8 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss
Spessore . Thickness Epaisseur . Stärke	ISO 10545-2		± 0,5 mm	± 10%	± 0,5 mm	Conforme . According to Conforme . Gemäss
Assorbimento % d'acqua . Water absorption Absorption d'eau . Wasseraufnahme	ISO 10545-3		Ev > 10%		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Determinazione della resistenza a flessione e della forza di rottura Flexion and break resistance Résistance à la flexion et à la force de rupture Biegefestigkeit und Bruchlast	ISO 10545-4		Spessore ≥ 7,5 mm	$\left[\begin{array}{l} S \geq 600 \text{ N} \\ R \geq 15 \text{ N/mm}^2 \end{array} \right.$		Conforme . According to Conforme . Gemäss
Determinazione della resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance aux craquelures Haarriß-Beständigkeit	ISO 10545-11		Richiesta . Required Requisie . Enforderlich		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Reazione al fuoco . Reaction to fire Réaction au feu . Brandverhalten	-		Classe A1 oppure A1 _{fl} - Class A1 or A1 _{fl} Klasse A1oder A1 _{fl} - Categorie A1 ou A1 _{fl}		A1	
Determinazione della resistenza chimica . Chemical resistance Résistance chimique . Chemikalienbeständigkeit	ISO 10545-13		Classe GB minimo . Class GB min Categorie GB min . Klasse GB min		Conforme . According to Conforme . Gemäss	
Determinazione della resistenza alle macchie . Resistance to staining Résistance aux taches . Beständigkeit gegen Fleckenbil	ISO 10545-14		Classe 3 minimo . Class 3 min Clase 3 min . Categorie 3 min		Conforme . According to Conforme . Gemäss	

* Valori riferiti ai fondi. Le caratteristiche tecniche fanno riferimento al formato nominale delle piastrelle espresso in mm.
These values refer to the bottoms. The technical characteristics refer to the nominal size of tiles expressed in mm
Valeurs se référant aux fonds. Les caractéristiques techniques se réfèrent au format nominal des carreaux exprimé en mm.
Werte bezogen auf Grundfliesen. Die Angaben beziehen sich auf die Nenngröße der Fliesen in mm.

Se non indicato diversamente, i valori delle prove tecniche si riferiscono alla superficie naturale.
Unless otherwise indicated, the values of technical tests refer to the natural surface finish.
Sauf indication contraire, les valeurs des tests techniques se rapportent à la surface naturelle.
Wenn nicht anders angegeben beziehen sich die Werte der technischen Tests auf die natürliche Oberfläche.

** Per piastrelle rettangolari che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione dell'ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For rectangular tiles with longest side L ≥ 60 cm and a ratio length/width L/W ≥ 3, the measurement of orthogonality should only be carried out on short edges.
Pour les carreaux rectangulaires qui ont le côté le plus long L ≥ 60 cm, et le rapport entre les côtés ≥ 3, la mesure de l'orthogonalité se fait seulement sur le côté le plus court.
Bei rechteckigen Fliesen, mit der längsten Seite L ≥ 60 cm und einem Seitenverhältnis von ≥ 3 darf die Messung der Rechteckigkeit nur an der kurzen Seite durchgeführt werden.

CERAMICHE
SUPERGRES

overtime